

## ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

до доопрацьованої редакції проекту національного стандарту, яким передбачено прийняття європейського стандарту ДСТУ EN 589:200X «Палива автомобільні. Газ нафтовий скраплений. Технічні умови» (EN 589:2008+A1:2012, IDT)

### 1 Підстава розроблення проекту національного стандарту, яким передбачено прийняття європейського стандарту

1.1 Підставою для розроблення національного стандарту ДСТУ EN 589:200X «Палива автомобільні. Газ нафтовий скраплений. Технічні умови» (EN 589:2008+A1:2012, IDT) є:

- доручення Національного органу стандартизації (лист ДП «УкрНДНЦ № 3-10/2.2-14-3729 від 14.08.2015 року);

- договір № 14/1 від 07.12.2016 р. між ТОВ «НДІ «МАСМА» та ПАТ «Укртатнафта» - «Проведення комплексу робіт з доопрацювання проекту національного стандарту ДСТУ EN 589 «Палива автомобільні. Газ нафтовий скраплений. Технічні умови»;

- Технічне завдання на розроблення національного стандарту ДСТУ EN 589:200X «Газ скраплений нафтовий для автомобільного транспорту. Технічні умови»;

- ДСТУ 1.7:2015 (ISO/IEC Guide 21-1:2005, NEQ; ISO/IEC Guide 21-2:2005, NEQ) «Національна стандартизація. Правила та методи прийняття міжнародних та регіональних нормативних документів».

1.2 Тема відповідно до Частини 2 «Перехідні теми» Програми робіт з національної стандартизації на 2016 рік (код завдання 809.2.4-2008).

### 2 Термін виконання

Стандарт буде доопрацьований в такі терміни:

початок – четвертий квартал 2016 року,

завершення – другий квартал 2017 року.

Згідно з Програмою робіт з національної стандартизації на 2016 рік завершення робіт заплановано на четвертий квартал 2016 року.

### 3 Призначеність і завдання національного стандарту, яким передбачено прийняття європейського стандарту

3.1 Питання, вирішенню яких сприятиме розроблення проекту національного стандарту, яким передбачено прийняття європейського стандарту - забезпечення прав та інтересів споживачів, збереження навколишнього середовища і економія всіх видів ресурсів, усунення технічних бар'єрів у торгівлі та запобігання їх виникненню, підтримання конкурентоспроможності вітчизняної продукції на міжнародному ринку.

3.2 Назва, позначення та мова оригіналу європейського стандарту – EN 589:2008+A1:2012 «Automotive fuels — LPG — Requirements and test methods» (Автомобільне паливо. ГНС. Технічні вимоги та методи випробовування). Переклад з англійської (en).

3.3 Ступінь відповідності проекту національного стандарту європейському, редакційні та структурні зміни (за потреби), технічні відхилення та пояснення до них (за потреби), відповідно до ДСТУ 1.7 – проект національного стандарту, що доопрацьовано, ідентичний європейському стандарту. Згідно з Законом України «Про стандартизацію» (стаття 17, пункт 4) європейський стандарт може бути впроваджено в Україні тільки як ідентичний.

3.4 Метод прийняття проекту національного стандарту та вид перекладу відповідно до ДСТУ 1.7: метод прийняття проекту національного стандарту – перевидання (переклад); вид перекладу – ідентичний переклад.

3.5 За наявності в проекті розроблюваного національного стандарту положень, що відповідають законодавству, викладають їхню суть з посиланням на відповідні підпункти, пункти, підрозділи, розділи тощо проекту національного стандарту та абзаци, підпункти, пункти, частини статей, статті тощо відповідного акту законодавства - відповідні акти законодавства відсутні.

#### **4 Взаємозв'язок з іншими міжнародними чи регіональними та національними стандартами**

4.1 Належність європейського стандарту до групи взаємопов'язаних міжнародних чи регіональних стандартів - європейський стандарт EN 589:2008+A1:2012, що впроваджується в Україні, відноситься до групи взаємопов'язаних європейських стандартів ICS 75.160.20.

В Україні код УКУД 75.160.20 «Палива рідинні».

4.2 Наявність національних стандартів, якими прийнято міжнародні чи регіональні стандарти як національні, з якими необхідно пов'язати чи узгодити проект національного стандарту – розроблюваний проект національного стандарту пов'язаний з національними стандартами на методи контролювання газів нафтових скраплених, якими прийнято європейські стандарти як національні, зокрема:

ДСТУ EN 15469:2012 «Нафтопродукти. Метод визначення вільної води у скраплених нафтових газах візуальним контролюванням» (EN 15469:2007, IDT);

ДСТУ EN 15470:2012 «Гази нафтові скраплені. Визначення розчинених залишків методом високотемпературної газової хроматографії» (EN 15470:2007, IDT)»

ДСТУ EN 15471:2014 «Гази нафтові скраплені. Визначання розчинених залишків високотемпературним ваговим методом» (EN 15471:2007, IDT);

ДСТУ EN ISO 3993:2014 «Гази нафтові скраплені та вуглеводні легкі. Метод визначення густини або відносної густини ареометром за підвищеного

тиску» (EN ISO 3993:1995, IDT);

ДСТУ EN ISO 4256:2013 «Гази нафтові скраплені. Метод визначення тиску пари манометром (EN ISO 4256:1998, IDT)»;

ДСТУ EN ISO 4259:2012 «Нафтопродукти. Визначення та застосування характеристик точності методів випробовування» (EN ISO 4259:2006, IDT);

ДСТУ EN ISO 6251:2013 «Гази нафтові скраплені. Метод визначення корозійної дії на мідну пластинку» (EN ISO 6251:1998, IDT);

ДСТУ EN ISO 8819:2012 «Гази нафтові скраплені. Метод виявлення сірководню з використанням ацетату свинцю» (EN ISO 8819:1995, IDT);

ДСТУ EN ISO 8973:2013 « Гази нафтові скраплені. Розрахунковий метод визначення густини і тиску пари» (EN ISO 8973:1999, IDT);

ДСТУ EN 27941:2010 «Пропан та бутан технічні. Аналізування методом газової хроматографії» (EN 27941:1993, IDT).

4.3 Національні НД, що їх потрібно перевірити, переглянути, скасувати, відновити, чи до яких необхідно внести зміни після прийняття проекту національного стандарту – національних НД, що їх треба перевірити, переглянути, скасувати, відновити чи до яких необхідно внести зміни після прийняття проекту національного НД, немає.

## **5 Додаткові дані**

Вимоги до проекту національного стандарту, яким передбачено прийняття європейського стандарту, додатково визначені в «Технічному завданні», які було виконано під час розроблення проекту стандарту, передбачено прийняття міжнародного чи регіонального стандарту - додаткові вимоги в Технічному завданні на розроблення проекту національного стандарту ДСТУ EN 589:200X «Палива автомобільні. Газ нафтовий скраплений. Технічні умови» (EN 589:2008+A1:2012, IDT) не були встановлені.

## **6 Дата набуття чинності**

6.1 Дата набуття чинності, з якої передбачено ввести в дію національний стандарт, яким передбачено прийняти європейський стандарт, ураховуючи час, необхідний для виконання підготовчих заходів – орієнтовно 15 жовтня 2017 року.

6.2 Підготовчі заходи для впровадження національного стандарту.

Для впровадження ДСТУ EN 589:200X «Палива автомобільні. Газ нафтовий скраплений. Технічні умови» (EN 589:2008+A1:2012, IDT) необхідно провести комплекс робіт з постановки газів нафтових скраплених на виробництво, проведення сертифікаційних випробувань, впровадження в Україні стандартів Американського об'єднання випробувань матеріалів (American Society for Testing Materials) на методи визначення сірки

(ASTM D 3246-05 «Стандартний метод визначення сірки в нафтовому газі методом окислювальної мікрокулометрії», ASTM D 6667-04 «Стандартний метод визначення загальної леткої сірки у газових вуглеводнях та скраплених нафтових газах методом ультрафіолетової флуоресценції») шляхом розроблення національних стандартів, впровадження EN ISO 4257:2001 «Гази нафтові скраплені. Метод відбирання проб» (ISO 4257:2001) тощо.

## **7 Інформація щодо розроблення проекту стандарту в цілому та його узгодження**

7.1 Інформація щодо розроблення проекту стандарту в цілому - роботи щодо проекту національного стандарту ДСТУ EN 589:200X «Палива автомобільні. Газ нафтовий скраплений. Технічні умови» (EN 589:2008, IDT) за участю ТК 38 «Стандартизація продуктів нафтопереробки і нафтохімії» проводилися впродовж 2008-2009 років. Була виконана низка робіт віднесення розробки стандарту до Плану національної стандартизації на 2008 рік до подання справи національного стандарту ДСТУ EN 589:200X «Палива автомобільні. Газ нафтовий скраплений. Технічні умови» (EN 589:2008, IDT) до НДІ стандартизації (лист ДП «УкрНДІНП «МАСМА» № 17/7-1301 від 15.12.2009 року, організації що виконувала функції секретаріату ТК 38). Впродовж 2010-2015 років зазначений проект знаходився в НДІ стандартизації та в середині серпня 2015 року був повернутий до ДП НДІНП «МАСМА», що виконувало функції секретаріату ТК 38 на той час (лист ДП «УкрНДІНП № 3-10/2.2-14-3729 від 14.08.2015 року), на доопрацювання «...оскільки вийшла нова версія європейського стандарту», зокрема - зміна A1:2012.

Враховуючи велику потребу в газах нафтових скраплених для ринку палива в Україні, ТОВ «НДІ «МАСМА», що на даний час виконує функції секретаріату ТК 38, уклало угоду на дольовій основі з ПАТ «Укртатнафта» та розробило доопрацьований проект національного стандарту ДСТУ EN 589:200X «Палива автомобільні. Газ нафтовий скраплений. Технічні умови» (EN 589:2008+A1:2012, IDT).

Зазначений проект враховує зміну A1:2012 до EN 589:2008 щодо вилучення посилання на європейський стандарт EN 24260:1994 та викладений відповідно до ДСТУ 1.7:2015 (ISO/IEC Guide 21-1:2005, NEQ; ISO/IEC Guide 21-2:2005, NEQ) «Національна стандартизація. Правила та методи прийняття міжнародних та регіональних нормативних документів». З тексту проекту стандарту вилучені ті національні додатки, що неприпустимі в ідентичному стандарті.

7.2 Організації, які погодили свого часу проект остаточної редакції національного стандарту – Департамент з питань нафтової, газової та нафтопереробної промисловості Мінпаливенерго України, Державний департамент пожежної безпеки МНС України, Держгірпромнагляд, МОЗ

України, ДП «Луганськстандартметрологія», АТ «НПК «ГАЛИЧИНА», ЗАТ «ЛИНІК», ВАТ «ЛУКОЙЛ-ОНМЗ», ВАТ «Нафтохімік Прикарпаття», ЗАТ Херсонський НПЗ», АТ «Укртатнафта», Інститут біоорганічної хімії та нафтохімії без зауважень (всього 12 організацій та підприємств) та Міністерство охорони навколишнього середовища і Державтотрансадміністрація Міністерства транспорту та зв'язку з редакційними правками (всього 2 організації).



Директор ТОВ «НДІ «МАСМА»

Б.Ф. Кочірко

«\_\_\_»\_\_\_\_\_ 2016 р.